

హే మంత బు తు వు

(నా టి క)

శ్రీ విశ్వనాథ సత్యనారాయణ యమ్. ఎ.

(10-11-40 ని ఆల్ ఇండియా రేడియో మద్రాస్ నుండి బ్రాడ్ కాస్టు చేయబడినది).

పద్మిని — సుందరమ్మ

హేమంతలక్ష్మి — విమలకుమారి

కుముదిని — వరలక్ష్మి

సరోజేవి — హేమలత

పద్మిని:—(కీర్తన) ఈవియోగ జలధీ - ఎ

ట్టిదగలనొకానీ

లేదు సౌఖ్యపథి - స్వ

ర్వాది సుఖమెకానీ

నావియోగభరభాసమిగతయే

బావమంబెఱుగపట్టనిలోకము

నేను ప్రియని, భానుడు నాపతి

పూని మాప్రణయముంగొనియాడెను-

ఊరి చూకుమాకు సంయోగమె లేదను

ఆశకుమింటిలో, నేనుమంటిలో

ప్రేమకొలది కరములు చూచుటయే

ఊది కలిసికొను నొక్కలిప్త జే

దీవియోగజలధీ —

కుముదిని:—పద్మిని! నిన్ను జూస్తే బాలి

నేస్తూంది. నీతీరం జెతజూస్తే యినుమే

కరిగిపోతుంది.

పద్మిని:—కుముదిని! ఎప్పుడును వివాహ

ము, వివాదము సమానులనడుమనే

శోభించునందురు నాతేతండ్రిలు

నాకన్యాయము చేసినారు — కొండ

యొక్కినాడని, రత్నకాంతుల మిసిమి

చిమ్మచున్నాడని, సంధ్యాకాలచ్చవు

లపేరి రత్నరాసులుకలవాడని, ఏడు

గుర్రాల బగ్గీపై నెసక మెసగువాడని,

కాలమున కథకారియని, తమయందు

న్న ప్రతిచిన్నజలబిందువుకును యాస

వదలుకొని యప్పనము వెట్టి నన్నతని

కిచ్చి వివాహము చేసిరి. ఎప్పుడును

నాపుట్టింటిసామ్మ వోచుకొనుటయే

కాని, నన్ను వచ్చి యాదరించుటలేదు.

తనకడుకు తీసికొనిపోవుటలేదు. ఆల్లుడు

వచ్చినాడని ముద్దో—ముచ్చటో—నా

తోదండ్రిలకు లేకపోయినది. ఇంక

నేనా ?

కుము:— సాపము ! ఎప్పుడూ కలకలలా

డుతూవుండే నీముఖపద్మంలో కన్నీటి

చుక్కలుచూస్తే బాలివేస్తుంది కాని

నిరాశవద్దు ! ఎప్పటికైనా నీనాధునికి

నీమీద ప్రేమగాకమానదు -

పద్మి:—నాకీసంబంధముచేసి నా తల్లిదం

డ్రిలు నాకును, సుఖమునకును వేయి

అమడబదులము కలిగించిరి. యీసం

బంధము చేసినందుకు నాతల్లిదండ్రిల

ను నిందింతునా? నాకర్పను నేనే

నిందించుకొననా ?

కుము:— ఆదిగో ! మీఅమ్మ సరోజేవి

వచ్చుచున్నది. నీమొగములో నేమాత్ర

ము విషాదరేఖ కనిపించినను ఆమె

యెంతయేనొచ్చుకొనును.

పద్మి:—అమెకోసము నే జెంతయో సుఖ

ముగా నున్నట్లభినయింతును. ఆయిన

ను నామెయెట్లు గ్రహించునో,

గ్రహించును.

కుము:—నేనెళ్ళివస్తానమ్మా ! పద్మిని -

కుముల్లో రేఖవస్తానేం ?

(జెళ్ళిపోతుంది)

శ్రీ మ జీ వి

జ న్మ ది న న ం చి క

సరోదేవి:—అమ్మా! పద్మినీ! మరల నేదో దుఃఖపడుచున్నావు?

పద్మి:—దుఃఖమేమున్నదమ్మా? ఏవీ లేదే!!

సరో:—తల్లీ! ఎందుకుదాచెదవు? నేను నిన్ను తీసుకొనిపోయి ఆనూర్యునికిచ్చి సీగొంతుకొనితిని.

పది:—అట్లనకమ్మా! అట్లనకుము! (కీర్తన) మాప్రణయమెంతగా మన్నింపబడునో—ఈప్రపంచమునందెచటచూచినగాని—మాప్రణయకథలేకదా? కావ్యలోకములెల్ల కదలిపోయెడును కావ్యనాయకులసామ్యము తెచ్చుకొనుచు మాప్రణయమెంతగా!

అల్లసీతారామలందురో—మాప్రేమ చెల్లదే! సామ్యము చెందునే ఎల్లగుండెలలోన—యినరాజుపద్మినీ వల్లప్రేమముతల్లడిల్లిపోవుదురంచు మాప్రణయమెంతగా!

సరో:—అమ్మా! ఏపూటకాపూట మీ మేనత్త కొడుకు బంధుడు కాళ్లు బలపములు కట్టినట్లు తిరిగిపోవుచున్నాడు నిన్ను సూర్యునికెచ్చినను ఆతని ప్రేమ సముద్రమున కాటులేకుండ నున్నది

పద్మి:—అమ్మా! బంధునకూ, మార్తాండ దేవునకూ సాటియొక్కడ??

(పాట) పాడువుకొండ శిఖరమ్ముల కొడుపురత్నములగులకు ప్రభువునీరజాతబంధుడూ అడవిలోని ఆకులము లచటిపచ్చివెచ్చపూలు ఉత్పవమ్ము గాగజాచు ఉరియయితడూ కాలమునకు రాజతండు గోళములకు నేతయతడు

వ్రాలియాకసమ్మతిరిగి పచ్చనాతడూ కెండుపొదలమీదతిరిగి గండుతనమునేసినట్లు మెండుగాన హంకరించు మింఠడితడూ—

సరో:—అమ్మా! యీసూర్యదేవుని చేసుకొని నీవేమిసుఖపడుచుంటివి?

పద్మి:—అమ్మా! మీఅందరకూ ఎట్లున్నదోగాని నాకుమాత్రము బాగుగనే యున్నది.

(పాట) ఆనంతసుఖభాగిణీ—నే. ననంతసుఖభాగిణీ— ఆనంతజగముల్ ప్రణామములుగా సనాధుడగు భానునీసూరింగనచు నేనంతసుఖభాగిణీ ||

సరో:—అమ్మా! నాకెందుకుగాని నీభర్తను మనయిటికి రమ్మని, శరల్లక్ష్మి చేత కబూరిపించినాను. ఆయన శరల్లక్ష్మిమాట పెడచెవినిబెట్టి మనకేవో చెప్పమని హేమంతలక్ష్మిని పంపించినాడట. ఆమె నిన్ననో, మొన్ననో వచ్చినది! నేడు మనయిటికి రావచ్చును.

పద్మి:—హేమంతలక్ష్మి ఎవరమ్మా?— ఓహో! అవిడా??

సరో:—అవిడే!! నీవివాహమునకు వచ్చినానా ఘోరములు చేసి పోయినది. గి|| ఆడుపడుచుల కట్నమ్ములంచునలక తీర్చలేదంచు, చీరలు తెచ్చుటను పీలికలు తెచ్చినారంచు, పెద్దతగవు పెంచినగడచేసిన, నిప్పుపెట్టియామె||

పద్మి:—అమ్మా! ఆమె ఎందుకువచ్చినది? అయినచో వారు మనకనుకూలముగా లేరన్నమాటే!

శ్రీ మ జీ వి

జ న్మ ది న న ం చిక

సరో:- అదేదో కొత్త విషయమునలెచె
వచ్చుచున్నావు!

(పాట) పండుగకదాయని కబురంపినకొ
సంకాంతిపండుగ కదాయనికబురంపినకొ
పచ్చని మండిగముతోక్కి మన్నించు
టలేదు. గండు హేమాంగనకొ దగవుకై
పంపుదు — పండుగకదాయని—

పద్మి:- అమ్మా! నాయదృష్టమునకు నీవేమి
చేసెదవు? అదిగో ఎవరోవచ్చుచున్నా
రు! ఆమెయేనా??

సరో:- ఆమెయే! ఇంకెవరున్నారు?

పద్మి:- అమ్మా నీవు మొదటనే కట్టివీరు
వుమాటలు మాటాడకుము. ఈమె
పోయి వాకికిమాటలు చెరవేసినవో
అగ్నిహోత్రములోనేయిపోసినట్లగును.

* Pause *

సరో:- రావమ్మా! రా! యీతామరాకు
మీద కూర్చుండుము.

హేమంతలక్ష్మి:- మాకంతగౌరవమెందు
కమ్మా??

పద్మి:- అదేమిమాట??

ఉ|| నాపతివద్దనుండి లలనామణి! వచ్చితి
నీకుగౌరవం చేపగిదికొ బావర్చుటకు
నింతయజాలుదుమే? త్రిలోకర-కొ
పతియైన నాదుపతిగారిగృహంబున క్షే
మమా? నినుకొ- శ్రీపతిమూర్తియైన
నతిచెల్వైన పంపుతెచాలు! లక్షలా!

హేమంత:- మాటలుచూచినచో కోటలు
దాటుచుగాని ఆసలులోనే అర్ధాను
స్వారము!

సరో:- ఏమమ్మా! ప్రధమకబళముననే
మక్షికాపాతమున్నట్లు అప్పుడే పు
వీరువుమాటలు మొదలిడినావు?

హేమంత:- అదిగో! నీదగ్గరనున్నదే
యిది? గడపతోక్కితిను లేదో —

అప్పుడే తిట్టుటకారంభించినావు? నీ
యింటికి వచ్చుటయే తప్ప! నేను
పోవుచున్నానులే!

పద్మి:- అంతలోనంతకోపమెందుకమ్మా!

హేమం:- క్రింద నెనరుపెట్టి వైనినీళ్లు
జల్లినట్లున్నది! తల్లిచేత మాటలనిపించు
ము! నీవు సర్దినట్లు మాట్లాడుము.
ఏదో మీఅత్తవారు పోయిరమ్మనగా
వచ్చినందుకు మంచి ప్రాయశ్చిత్తమే
చేయుచున్నారు!

పద్మి:- తల్లీ! మేమేమియుననలేదు ఆన్న
చో క్షమించుము.

హేమం:- (క్రీర్తన) క్షమింపవలయున్
జౌనా! క్షమింపవలయుకొ క్షమా
గుణమునీపుట్టింటిది అక్షమంబునూదగు
గుణములలోనిది ||క్ష||

ఇదెందుకలదా? భర్తల గృహముల
నుండియు వచ్చినవారితో వాదులు
పెంచుట క్షమింపవలయుకొ -

సరో:- తగువుముందూ — తాను వెనుకా

పద్మి:- అమ్మా నీవు రగడపెంచుము.
తల్లీ! హేమంతలక్ష్మీ! ఆమెవెద్దది.
మతిలేనిది. మాఅత్తవారేమిచెప్పమన్నా
రో దయచేసిచెప్పుము - నేనువిందును.

(క్రీర్తన) పుట్టింటిలోనేవేగిపోనేలిఖించెనా
గట్టుచేర్చునొ నన్ను కన్నారబ్రహ్మ
ఇట్టి నిరతముస్వామి ఏప్పుడువచ్చునొ
యంచు - గట్టిగా ప్రాణములు పట్టు
కొని బ్రతుకుదును ||పుట్టిం||

ఒకనవ్వునవ్వెనా ఒకమాటయూడెనా
ప్రకటాగ్ని సాక్షిగా పెండ్లియాడిన
నన్ను - తనకడకు గొనిపోవునా? నా
స్వామి-దహనమండెఉంచునా!!పుట్టి

హేమం:- మీరుచేతులార చేసుకున్నా
రు! ఆయనకు పెండ్లినాడు మీరిత్తు

శ్రీ మ జీ వి'

జ న్మ వి న న ం చి క

నున్న కట్టుములేమిచ్చినారు? వంద చెరువులయావిరినిత్తుమనియు, ఛాయా దేవికి వృక్షములువేసిపెట్టుదుమనియు చెప్పినమాటలు నిలబెట్టుకొనలేకపోయినారు?

సో:- అమ్మా! నేనేమి సముద్రమునా? మహాతపాకమునా? ఇంతవరకూ నే నెప్పటికప్పుడు అప్పులతో మునిగియేయున్నాను! ప్రతివేసంగిలో రక్తమాంసములుపోయి బురదపడిన నాలోనిచెమ్మగూడ ఆయనబాక్సీకిందనే చెల్లగట్టుచున్నాను. ప్రతిగ్రీష్మర్తున మాకు చచ్చినంత పాటగుచున్నది. ఆయనకట్టుము నప్పూదీర్చుటకే నాభర్త ఎప్పుడును పరదేశవాసియై యున్నాడు.

(కీర్తన) ఆమొగిలుబ్రతిమాలి-యీమొగిలు బ్రతిమాలి - ఎన్నియప్పులుతెచ్చినా వందవర్షలలోన పదితొమ్మిదులునీరు- పడకున్న నేమానొకొ - ఉన్నంతలో దాచుకొన్నామిట్టే - ఓడ్చిచిన్నబిందువుకూడ చేర్చింతుగా - ||ఆమొగిలు|| నానాలుగొడ్డులందు ఎవరినో బ్రతిమాలి బామలిచెట్లు వేయించితిని - తాళిబోదలు - ఈతపీకలుమొలుచునే కాని మరియొక చెట్టు మొలుచుటలేదు- నాచేతనైనంతయు చేయుచునే ఉన్నాను.

హేమం:- ఆచెట్టేనాయెను ! సరిగా

నున్నవా? ఎప్పటికప్పుడే ఏమక పోయినట్లైయుండును.

పద్మి:- మేమెంత బాగ్రత్తగానున్నను, అయితపీకలే పలువోము పుల్లలుగా నెత్తుకొనిపోవుచున్నారు. తాటిమొక్కలు వేయకముందే తేగలకొరకు పెల్లగించుకొని పోవుచున్నారు. ఈ జనము వట్టిగర్భదరిద్రులు! వట్టియిసుకతో పండ్లుతోముకొని లేత తాటియా మలతో నాలుకలు గీసుకొందురు.

హేమం:- అవియన్నియు నాకు తెలియదు ఛాయా దేవికి మీరన్నచో నొడలు మండిపోవుచున్నది. కాసంత చల్లగా కొంచెము నీడ చేసిశ్శెట్టుమనగా చేసి పెట్టలేదు!

పద్మి:- అమ్మా శాంతించుము!

హేమం:- శాంతించుము! శాంతించుము శాంతించక మీమీదబడి నమలిమింగినానా? అక్కడకీ - మీరు శాంతి యొక్క అవతారములు- నేనుమంటల మారిని!

పద్మి:- తల్లీ అట్లెవరందురు? నీవు చల్లని దేవివి! (పాట)

---చల్లనిముత్తాలే - నీతనువు జెల్లని రత్నాలే పల్లకికుచ్చులా పల్వ్యాణపరిధ వము పల్లనిచేమంతి పడతీముంగురులే ||చ|| గుమ్మాడి వికసించునే నీతాకు సామ్మాసిల్లాచేయునే తుమ్మేద నీ యింట తూగాడు అల్లాడు కమ్మా పూదావిచొక్క మైపుననీయూర్పు||చ||

శ్రీ మ జీ వి

జన్మ దిన సంచిక

సేనగపూచినది! నీచల్లని స్వర్ణచేత
జీవ్యోందిరియము జవ్వమని పించు
చున్నది నీవు చల్లనిదానవు కావని
యెనరండుగు?

హేమం:- మీ ఆమ్మతో చెప్పుము.
నేను మిమ్మును మీ అత్తవారితో
నేత పొసగునట్లు నచ్చచెప్పితిన్
మీకేమి తెలియును?

పద్మ:- ఔనమ్మ! మీపంటివారిదయ లేక
నే యీమాతృప్రైననూ సుఖపడు
తున్నానా?

హేమం:- సంక్రాంతికుడుగకు నీభర్త
మీయింటికివచ్చుటకు వీలులేదన్నాడు
ఇంకనూమీకు పదిగోపర్తుల అస్య
బాకీవున్నాట! అదిచెల్లించినగాని
రానన్నాడు!

సరో:- నానా కష్టములుపడి తొంబది
సంవత్సరములు త్రాగుటకు చిట్టెడు
నీరైనలేక యీసంబంధము చేసికొన్న
ది మొదలు అప్పకూడపుట్టక చచ్చి
పోవుచున్నాను. మాకిది ఒక్కతెయ్యే
కూతురు దాగుసుఖముకొంతు మాసుఖ
మునుగూడ నిరాకరించినాను. ఇంక
పదియేండ్లలో నున్నదికదా!

(కీర్తన) (Chorus)

తానువచ్చికులాంగనన్కొంచుపోరాదో?
లోకమందునురెవ్వరేభార్యవీడుదురో?
|| తాను ||
ఇంకనొక్కపడేదులే తనఅప్పుచెల్లు
పంకనాతగృహాలకుకైకొంచుపోసు
రాదో || తాను ||

(అల్ ఇండియా శేడియోవారి అనుమతిపై)

శ్రీకృష్ణా ఫోటో సూడియో & సోర్సు
మెయిన్ రోడ్: కాకినాడ.
మావద్దఫిల్ముకొన్నవార్కి డెవలప్ మెంటు ఉచితం
ఎల్లవేళలయందు! సవీనపద్దతులమీద
ఏసై జలోకావలసిన ఆసై జలో మీఫోటోలు అతి
త్వరితముగా, అతి అందముగా, స్వాభావసిద్ధముగా మిక్కిలి
చౌకధరకు తీసియిచ్చెదము.
ఎలక్ట్రిక్ ప్రొసెస్మీద శాస్త్రీయముగా రీటచ్చింగ్
అవసరంలేకుండా తయారుచీయబడును. అన్నిరకముల కెమే
రాలు, ఫిల్ములు, సామానులు రై లేవ్చార్జిలు, వి. పి. ఖర్చులు
అవసరంలేకుండా చిల్లర, టోకుగూడా ఇవ్వబడును.
ఒక్కమారు మాస్టుండియోచూచిన మీరు విడవరని
మానమ్మకం.

శ్రీ మ జీ వి

Source: Press Academy Website, Sramajeevi, 1941

Disclaimer: This topic/article/write-up has been posted here to increase the availability of some rare, forgotten and precious material for appreciation by a wider audience and with no intention what so ever of copy right violation.

Request for removal of any copyrighted material, by the owner, will be promptly complied with.

Maganti Vamsi Mohan
<http://www.maganti.org/>